

SEARS

OWNERS MANUAL

**MODEL NO.
919.714040**

IMPORTANT:
**Read the Safety Guidelines and
All Instructions Carefully Before
Operating.**

CRAFTSMAN[®] ***DETAIL TOUCH-UP GUN***

**DESCRIPTION
INSTALLATION
OPERATION
MAINTENANCE
PARTS LIST**

Sold by Sears Canada, Inc. Toronto, Ont. M5B 2B8

TABLE OF CONTENTS

	Page
WARRANTY	3
SAFETY GUIDELINES	3
WARNING CHART	4
AIR REQUIREMENTS	4
GENERAL INFORMATION	5
Spray Gun	5
PREPARATION FOR SPRAYING	5
OPERATION	6
MAINTENANCE	7
HINTS FOR GOOD SPRAYING RESULTS	7
TROUBLESHOOTING GUIDE	8
SPRAY GUN DIAGRAM	10
PARTS LIST	11
HOW TO ORDER REPAIR PARTS	12

FULL ONE YEAR WARRANTY ON CRAFTSMAN SPRAY GUNS

If this Craftsman Detail Touch-Up Gun fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, RETURN IT TO THE NEAREST SEARS SERVICE CENTER/DEPARTMENT THROUGHOUT CANADA AND SEARS WILL REPAIR IT, FREE OF CHARGE.

This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from province to province.

Sold by Sears Canada, Inc. Toronto, Ont. M5B 2B8

SAFETY GUIDELINES

This manual contains information that is important for you to know and understand.

This information relates to YOUR SAFETY and PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS.

To help you recognize this information, we use the following symbols. Please read the manual and pay attention to those sections.

⚠ WARNING

IMPORTANT SAFETY INFORMATION - A HAZARD THAT MIGHT CAUSE SERIOUS INJURY OR LOSS OF LIFE.

⚠ CAUTION






Information for preventing damage to equipment.

NOTE

Information that you should pay special attention to.

⚠ WARNING

**HAZARDS CAN OCCUR DURING NORMAL USE OF THIS EQUIPMENT.
PLEASE READ THE FOLLOWING CHART.**

WHAT TO LOOK FOR	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Flammable Spray Materials 	When paints or materials are sprayed, they are broken into very small particles and mixed with air. This will cause certain paints and materials to become extremely flammable.	Never spray near open flames or pilot lights in stoves or heaters. Never smoke while spraying. Provide ample ventilation when spraying indoors.
Toxic Vapors 	Some paints and coatings may be harmful if inhaled or allowed to come into contact with skin or eyes. Sprayed materials such as paint, paint solvents, paint remover, etc., contain harmful vapors and poisons.	Work in an area with good cross ventilation. Read and follow the safety instructions provided on the label or safety instructions. Provided on the material label or safety data sheets for the material you are spraying. Use a NIOSH/MSHA approved respirator designed for use with your specific application.
Compressed Air 	Compressed air may propel dirt, metal shavings, etc. and possibly cause an injury.	Never point any nozzle or sprayer toward a person or part of the body. Always wear ansi 287.1 approved safety glasses with side shields when using compressed air.
Pressurized Parts 	Certain parts are under pressure whenever the gun is connected to a pressurized air line. These parts may be propelled if the gun is disassembled.	Disconnect the gun from the air line, or completely depressurize the air line whenever the gun is to be disassembled.
Explosion Hazard - Incompatible Materials 	The solvents 1,1,1-Trichloroethane and Methylene Chloride can chemically react with the aluminum used in most spray equipment, including this gun and cup, to produce an explosion hazard.	Read the label or data sheet for the material you intend to spray. 1. Do not use any type of spray coating material containing these solvents. 2. Do not use these solvents for equipment cleaning or flushing. 3. If in doubt as to whether a material is compatible, contact your material supplier.

AIR REQUIREMENTS

Minimum SCFM required @ 40 P.S.I.

3.4

GENERAL INFORMATION

DESCRIPTION

The Craftsman Detail Touch-Up Gun is the only spray gun of its type that can be simply converted for use by a left or right handed sprayer, by simply unscrewing the trigger screw, turning the trigger over and re-inserting the trigger screw. The complete Craftsman Detail Touch-Up Gun consists of a detail touch-up gun and 8 oz. (240 cc) suction cup assembled. The detail touch-up gun is a non-bleeder, suction feed, external mix type. The cup has a one half pint capacity.

NOTE: This spray gun is designed to spray stains, acrylics, lacquers, primers, automotive metallics and other light and medium viscosity finishes. Most unreduced latex or other heavy bodied materials require the use of a pressure feed paint tank. If used with corrosive, rust-inducing, or highly abrasive materials, frequent and thorough cleaning will be required and/or may increase the need for replacement parts.

INSTALLATION

(Figure 1) Attach nut of paint cup assembly to 1/4" NPT fluid inlet nipple on spray gun. Tighten only until snug. Position yoke at right angle to gun body with cam toward front of gun. Connect atomization air line to air compressor.

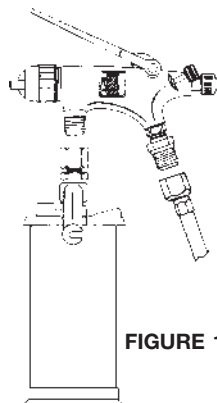
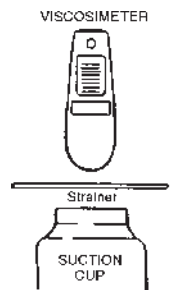


FIGURE 1

PREPARING PAINT

Be sure the surface to be sprayed is dry and free of all dirt, grease, oil and loose paint. Mix and prepare paint in accordance with the manufacturer's instructions. Strain material to be sprayed through a 60 to 90 mesh screen or equivalent.



OPERATION

This Craftsman Detail Touch-up gun should be flushed with solvent prior to spraying with paint.

- A. Adjust air pressure to approximately 30 P.S.I. The use of an air regulator assures clean, dry air.
- B. Turn needle adjustment screw out until first thread shows. This places the tip and needle in a full open position which gives maximum tip and needle life. Never turn all the way in, as trigger cam will break.
- C. Turn fan adjusting screw out until first thread shows.
- D. Press trigger and adjust needle adjusting screw for desired material flow.
- E. Press trigger and observe atomization of fluid. If it is too great, decrease air pressure at regulator. If it is not enough, increase air pressure at regulator.
- F. Press trigger and adjust fan adjusting screw until desired pattern is obtained. A perfect pattern is a full, even coat from end to end. Each time needle adjusting screw is adjusted Step E should be repeated.

CONTROLLING THE FAN SPRAY

(Figure 2) The fan spray for an external mix nozzle set up is easily controlled by means of the fan adjusting screw. By turning to the right (clockwise) until it is closed will give a rounded spray; turning it to the left (counterclockwise) will widen the spray into a fan shape of any width desired. The direction of the fan spray (horizontal or vertical) is obtained by turning the air nozzle to the desired position, then tightening the air cap/retaining ring. Tighten only finger tight. Do not use pliers or wrench to tighten or loosen.



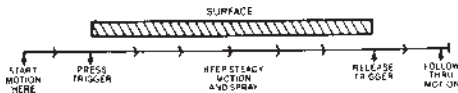
FIGURE 2

CONTROLLING THE FLUID

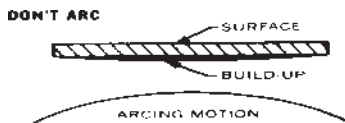
If a fluid pressure tank is used, the amount of fluid can be controlled by regulating the pressure on the tank. The amount of fluid can also be controlled by means of the fluid needle adjusting screw. By turning it clockwise (to the right), the amount of fluid is reduced. Turning it counterclockwise (to the left) increases the amount of fluid.

HINTS FOR GOOD SPRAYING TECHNIQUES

At all times hold the spray gun perpendicular to the surface being sprayed. A spraying distance of 6-8 inches is recommended. This distance can be varied depending on the item being sprayed, the material or the air pressure used. Release the trigger at the end of each lateral stroke while the gun is still traveling. Start the gun moving at the beginning of the next stroke so the gun is in motion when the trigger is pressed (see illustration). This action should be practiced until a smooth, steady, rhythmic stroke becomes natural.



Overlap each stroke 50%. This is done by aiming the gun at the edge of the last stroke. A short practice period will be necessary to achieve an even stroke. Avoid arching the gun as this will leave an uneven coat of paint (see illustration).



CLEANING AND PREVENTIVE MAINTENANCE

Preventive maintenance should head off some problems commonly encountered. Remember your detail touch-up gun is precision engineered and proper maintenance can help you get the fine quality results you desire.

To Clean Gun: Spray a small amount of clean solvent through the gun. Never immerse the gun in solvents as this removes lubricants and dries out the packings. A caustic solution should not be used to clean gun, as this will destroy the aluminum alloy. Remove air nozzle and wash it in solvent. If necessary to clean air nozzle holes, use a broom straw or toothpick. Never use a steel wire or hard instrument as this will result in distortion of spray pattern. Wipe exterior of gun with solvent soaked cloth. Never soak gun in liquid detergent.

To Lubricate gun: After each day's use place a drop of oil at trigger screw, fan control packing, and fluid needle packing. Occasionally remove fan control spring and recoat with a light grease or Vaseline.






MAINTENANCE

Proper adjustment of your Craftsman Detail Touch-Up Gun will give you a normal spray pattern of this shape (see illustration). If not, consult service check list on next page.



NOTE: If water is used as a solvent, clean the gun, and spray paint thinner or mineral spirits through the gun after cleaning to remove any excess moisture and protect parts.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Heavy top or bottom pattern. 	Material build-up on air cap or fluid tip. Partially plugged horn holes, center holes or fluid tip hole.	Determine where material build-up is by inverting cap and test spraying. If pattern shape stays in same position, the condition is caused by material build-up on fluid tip. If pattern changes with cap movement, the condition is in the air cap.
Heavy right or left side pattern. 		Soak cap or tip in suitable solvent and wipe clean. To clean orifices use a broom straw or toothpick. Never use a wire or hard instrument. This damages holes and distorts its spray pattern.
Heavy center pattern. 	Too much material Material too thick.	Reduce fluid flow or increase air pressure. Thin material.
Split spray pattern. 	Not enough material.	Reduce air pressure or increase fluid flow.
Jerky or fluttering spray. 	Insufficient material. Gun with cup tipped at excessive angle. Obstructed fluid passage or hose. Loose fluid tip. (Most common cause.) Loose or cracked fluid tube in cup or pressure tank. Dry or worn packing or loose packing nut.	Fill material container. Do not tip excessively or rotate fluid tube. Clean. Tighten to stop leak. Tighten or replace. Lubricate or replace. Tighten.
Improper spray pattern.	Gun improperly adjusted. Dirty air cap. Fluid tip obstructed. Sluggish needle.	Readjust gun following instructions carefully. Clean air cap. Clean. Lubricate.
Unable to get round spray.	Fan adjustment stem not seating properly.	Clean or replace.
Will not spray.	No air pressure at gun. Needle adjusting screw not open enough.	Check air lines. Open needle adjusting screw.
Fluid leakage from packing retainer nut.	Packing nut loose. Packing worn or dry.	Tighten, but not so tight as to grip needle. Replace packing or lubricate. See "Maintenance".

TROUBLESHOOTING GUIDE (Cont'd)

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Dripping from fluid tip.	Dry packing.	Lubricate.
	Sluggish needle.	Lubricate.
	Tight packing nut.	Adjust.
	Worn fluid tip or needle.	Replace.
Runs and sags.	Too much material for spray pace.	Reduce pressure and readjust.
	Material too thin.	Remix or spray light coats.
	Gun tilted on an angle.	Hold gun at right angle to work.
Excessive overspray.	Too much atomization air pressure.	Reduce.
	Gun too far from surface.	Check distance. See "Hints for Good Spraying Techniques".
	Improper stroking; i.e., arcing, moving too fast.	Move at moderate pace, parallel to work surface. See "Hints for Good Spraying Techniques".
Excessive fog.	Too much or quick drying thinner.	Remix.
	Too much atomization air pressure.	Reduce.
Thin, sandy coarse finish drying before it flows out.	Gun too far from surface.	Move gun closer to surface. See "Hints for Good Spraying Techniques".
	Too much air pressure.	Reduce pressure.
	Improper thinner.	Follow paint manufacturer's instructions.
Thick dimpled finish "orange peel." Too much material coarsely atomized.	Gun too close to surface.	Move gun away from the surface. See "Hints for Good Spraying Techniques".
	Air pressure too low.	Increase air pressure or reduce fluid pressure.
	Improper thinner.	Follow paint manufacturer's instructions.
	Material not thoroughly mixed.	Mix thoroughly.
	Surface rough, oily, dirty.	Properly clean and prepare surface.
Air will not shut off.	Valve plunger in backwards.	Adjust
Will not syphon.	Air deflector on backwards.	Adjust
	Paint tip sleeve on backwards.	Adjust
	Cup attached to air fitting.	Adjust
Air leak at trigger.	Valve loose.	Loosen valve housing nut, tighten valve all the way.

SERVICE NOTES

SEARS

CRAFTSMAN

MODEL NO.

SERVICE

**HOW TO ORDER
REPAIR PARTS**

OWNERS MANUAL FOR DETAIL TOUCH-UP GUN

The model number of your Sears Touch-Up Gun can be found on the gun body.

SERVICE AND REPAIR PARTS CALL 1-800-665-4455*

Keep this number handy should you require a service call or need to order repair parts.

If ordering parts make sure you have the name, make and model no. of the merchandise and the name and number of the part you wish to order.

***If calling locally, please use one of the following numbers:**

Regina	- 566-5124	Montreal	- 333-5740
Toronto	- 744-4900	Halifax	- 454-2444
Kitchener	- 894-7590	Ottawa	- 738-4440
Vancouver	- 420-8211		

WHEN ORDERING REPAIR PARTS, ALWAYS GIVE THE FOLLOWING INFORMATION:

- PART NUMBER
- PART DESCRIPTION
- MODEL NUMBER
- NAME OF ITEM

All parts listed may be ordered from any Sears Service Center and most Sears stores.

If the parts you need are not stocked locally, your order will be electronically transmitted to a Sears Repair Parts Distribution Center for handling.



GUIDE DE L'UTILISATEUR

**MODÈLE N°.
919.714040**

PISTOLET À PEINTURE POUR RETOUCHES DE CRAFTSMAN

IMPORTANT:

Lire attentivement toutes les instructions et les mesures de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

**DESCRIPTION
INSTALLATION
FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL
ENTRETIEN
LISTE DES PIÈCES**

Vendu par Sears Canada, Inc. Toronto, Ont. M5B 2B8

TABLE DES MATIÈRES

	Page
GARANTIE	3
MESURES DE SÉCURITÉ	3
TABEAU DE MISES EN GARDE	4
QUANTITÉ D'AIR NÉCESSAIRE	4
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	5
Pistolet à peinture	5
PRÉPARATION POUR LA VAPORISATION	5
FONCTIONNEMENT	5
QUELQUES TRUCS SUR LA VAPORISATION POUR OBTENIR DE BONS RÉSULTATS	6
ENTRETIEN	6
GUIDE DE DÉPANNAGE	7
DIAGRAMME DU PISTOLET À PEINTURE	9
LISTE DES PIÈCES	10
COMMENT PLACER UNE COMMANDE DE PIÈCES DE RECHANGE	12

GARANTIE COMPLÈTE DE UN AN SUR LE PISTOLET À PEINTURE DE CRAFTSMAN

Ce pistolet à peinture pour retouches est garanti contre tout défaut de fabrication pour une période de un an, à compter de la date d'achat. SI CE PISTOLET EST DÉFECTUEUX, SEARS S'ENGAGE À EN FAIRE LA RÉPARATION SANS AUCUNS FRAIS. IL SUFFIT DE LE RETOURNER AU CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE OU MAGASIN SEARS LE PLUS PROCHE. LES CENTRES DE SERVICE APRÈS-VENTE ET MAGASINS SONT RÉPARTIS DANS TOUT LE CANADA.

Cette garantie vous donne des droits particuliers. Il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Vendu par Sears Canada, Inc. Toronto, Ont. M5B 2B8

MESURES DE SÉCURITÉ

Ce guide contient des renseignements importants que vous devez bien saisir.

Cette information porte sur VOTRE SÉCURITÉ et sur LA PRÉVENTION DE PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT.

Afin de vous aider à identifier cette information, nous avons utilisé les signes de danger plus bas.
Veuillez lire attentivement ce guide en portant une attention particulière à ces sections.

▲ AVERTISSEMENT

**INFORMATION IMPORTANTE SUR LA SÉCURITÉ
– UN DANGER QUI POURRAIT CAUSER
DE GRAVES BLESSURES OU LA MORT.**

▲ MISE EN GARDE






Information pour prévenir des dommages à l'équipement.

REMARQUE

Information auxquelles vous devez porter une attention particulière

▲ AVERTISSEMENT

DES DANGERS PEUVENT SURVENIR DURANT L'EMPLOI DE L'ÉQUIPEMENT. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE TABLEAU SUIVANT.

DANGER	RISQUE	PRÉVENTION
Matières de vaporisation inflammables 	Lorsque les matières ou peintures sont vaporisées, elles sont séparées en minuscules particules et mélangées à l'air. Cela rend certaines matières et peintures extrêmement inflammables.	Ne jamais vaporiser à proximité d'une flamme nue ni de veilleuses qui se trouvent dans les cuisinières ou les chauffeuses. Ne jamais fumer lors de la vaporisation. Assurer une ventilation amplement suffisante lors d'une vaporisation à l'intérieur.
Vapeurs toxiques 	Certaines peintures et enduits peuvent être nocifs par inhalation ou par contact avec la peau ou les yeux. Les matières vaporisées telles que les peintures, solvants de peinture, décapants et autres contiennent des substances toxiques (poisons) et dégagent des vapeurs nocives.	Assurer une bonne ventilation transversale dans l'aire de travail. Bien lire et respecter les mesures de sécurité fournies sur l'étiquette et mesures de sécurité fournies sur l'étiquette et la fiche signalétique de la matière à vaporiser. Porter un respirateur homologué par le NIOSH/MSHA et qui est conçu pour une utilisation avec l'application particulière qui est faite.
Air comprimé 	L'air comprimé risque de projeter la saleté, des rognures de métal et autres, créant ainsi un risque de blessures.	Ne jamais pointer la buse ou le pulvérisateur vers soi ou vers d'autres personnes. Toujours porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux homologués ANSI 287.1 lors de l'utilisation de l'air comprimé.
Pièces pressurisées 	Certaines pièces sont mises sous pression dès qu'un pistolet est branché à une conduite d'air pressurisée. Ces pièces risquent d'être propulsées si le pistolet n'est pas monté.	Débrancher le pistolet de la conduite d'air, ou encore, libérer complètement la pression de la conduite d'air chaque fois que le pistolet doit être démonté.
Danger d'explosion – Matières incompatibles 	Les solvants de trichloroéthane 1,1,1 et de chlorure de méthylène peuvent réagir chimiquement au contact de l'aluminium qui est utilisé dans la plupart des appareils de vaporisation, y compris ce pistolet et le contenant, créant ainsi un risque d'explosion.	Lire l'étiquette et la fiche signalétique de la matière à vaporiser. 1. N'utiliser aucun genre de revêtement par projection contenant ces solvants. 2. Ne pas utiliser ces solvants pour le nettoyage ou le rinçage de l'équipement. 3. En cas de doute à savoir si une matière est compatible ou non, communiquer avec votre fournisseur pour cette matière.

QUANTITÉ D'AIR NÉCESSAIRE

SCFM (pi cu./min.) minimal requis à 40 psi (lb/po2)

3.4

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

DESCRIPTION

Le pistolet à peinture pour retouches de Craftsman est le seul outil de son genre qui peut être simplement converti pour utilisation par un droitier ou par un gaucher. Pour cela, il suffit de dévisser la vis de la détente, de retourner la détente et de réinsérer la vis. L'ensemble complet du pistolet à peinture pour retouches de Craftsman comprend le montage d'un pistolet pulvérisateur pour retouches et d'une chape de succion de 8 oz (240 cc). Le pistolet à peinture pour retouches est un pistolet "sans coulure", alimenté par aspiration, du genre à mélange externe. Le contenant a une capacité de une demi-pinte.

REMARQUE : Ce pistolet pulvérisateur est conçu pour vaporiser des teintures, acryliques, vernis, apprêts, finis métalliques pour véhicules automobiles et autres finis de viscosité légère ou moyenne. La plupart des latex ou autres matières lourdes non dilués requièrent l'emploi d'un réservoir d'alimentation sous pression. L'utilisation de matières corrosives, oxydantes ou hautement abrasives exige des nettoyages fréquents et complets et augmente la nécessité de pièces de rechange.

INSTALLATION

(Schéma 1) Fixer l'écrou du montage du contenant à peinture au mammelon d'admission du fluide de 1/4 po (NPT) situé sur le pistolet pulvérisateur. Serrer sans forcer. Placer la fixation dans un angle droit par rapport au corps du pistolet avec la came dirigée vers le nez du pistolet. Brancher la conduite d'air par atomisation au compresseur d'air.

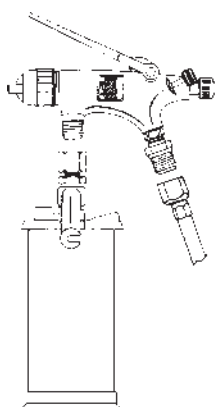


SCHÉMA 1

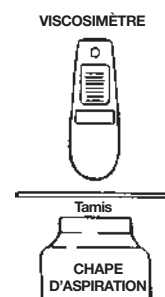
FONCTIONNEMENT

Le pistolet à peinture pour retouches de Craftsman doit être rincé avec un solvant avant la vaporisation d'une peinture.

- A.** Régler la pression d'air à 30 lb/po ca. (psi) environ. L'utilisation d'un régulateur d'air assure un air propre et sec.
- B.** Tourner la vis de réglage du gicleur à aiguille jusqu'à ce que les premiers filaments soient visibles. Cela place la tête et l'aiguille en position complètement ouverte ce qui assure une durée de vie utile maximale de la tête et de l'aiguille. Ne jamais tourner jusqu'au bout car cela peut endommager la came de la détente.
- C.** Tourner la vis de réglage de vaporisation en éventail jusqu'à ce que les premiers filaments soient visibles.
- D.** Appuyer sur la détente et régler la vis de réglage du gicleur à aiguille au débit voulu.
- E.** Appuyer sur la détente et vérifier l'atomisation du fluide. Si elle est trop grande, diminuer la pression d'air du régulateur. Si elle est insuffisante, augmenter la pression d'air du régulateur.
- F.** Appuyer sur la détente et régler la vis de réglage de vaporisation en éventail jusqu'à obtention du mode de jet voulu. Un mode de jet parfait donne une couche uniforme et complète d'une extrémité à l'autre. Chaque fois qu'il y a réglage de la vis de réglage du gicleur à aiguille, l'étape E doit être répétée.

PRÉPARATION DE LA PEINTURE

S'assurer que la surface à vaporiser est sèche et libre de toute saleté, graisse, huile ou peinture détachée. Mélanger et préparer la peinture selon les instructions du fabricant. Filtrer la matière à vaporiser à l'aide d'un tamis de 60 à 90 mèches ou son équivalent.



CONTRÔLE DE LA VAPORISATION EN ÉVENTAIL

(Schéma 2) La vaporisation en éventail pour une buse à mélange externe est facilement contrôlée au moyen de la vis de réglage de vaporisation en éventail. Le fait de tourner vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre), jusqu'à ce qu'elle soit fermée, donne un jet rond ; le fait de tourner vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre), donne une vaporisation plus étendue en forme d'éventail de la largeur voulue. Le sens de la vaporisation en éventail (horizontal ou vertical) s'obtient en tournant la buse d'air à la position voulue et en resserrant ensuite la bague de retenue de la chape d'air. Ne serrer qu'à la main. Ne pas utiliser de pinces ni de clé pour serrer ou desserrer.



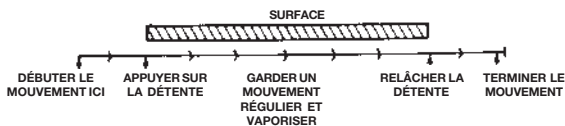
SCHÉMA 2

CONTRÔLE DU FLUIDE

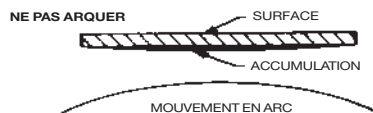
Si un réservoir d'alimentation sous pression est utilisé pour le fluide, la quantité du fluide peut être contrôlée en réglant la pression au réservoir. La quantité du fluide peut aussi être contrôlée au moyen de la vis de réglage du gicleur à aiguille. Le fait de tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite), réduit la quantité du fluide. Le fait de tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vers la gauche), augmente la quantité du fluide.

QUELQUES TRUCS SUR LA VAPORISATION POUR OBTENIR DE BONNS RÉSULTATS

Maintenir en tout temps le pistolet perpendiculaire à la surface. Nous recommandons de vaporiser à une distance de 6 à 8 po (15 à 20 cm) de la surface. Cette distance peut varier selon l'article qui doit être vaporisé, la matière ou la pression d'air utilisées. Relâcher la détente à la fin de chaque passe d'application latérale tandis que le pistolet est toujours en mouvement. Déplacer le pistolet au début de la passe d'application suivante afin que le pistolet soit en mouvement au moment d'appuyer sur la détente (voir schéma). Ce mouvement doit être pratiqué jusqu'à ce qu'il soit uniforme, régulier et rythmé pour former une passe d'application naturelle.



Entrechevaucher sur 50 % de la superficie couverte de la passe d'application précédente. Cela se fait en pointant le pistolet sur la bordure de la superficie couverte par la dernière passe. Un peu de pratique est nécessaire pour arriver à obtenir une passe uniforme. Éviter d'arquer avec le pistolet étant donné que cela donne une couche inégale de peinture (voir schéma).



NETTOYAGE ET ENTRETIEN PRÉVENTIF

Un entretien préventif devrait permettre d'éviter certains problèmes courants. Ne pas oublier que le pistolet à peinture pour retouches est conçu avec précision et qu'un entretien adéquat peut vous aider à obtenir les résultats de qualité voulus.

Pour nettoyer le pistolet : Vaporiser une petite quantité de solvant propre avec le pistolet. Ne jamais plonger le pistolet dans un solvant étant donné que cela élimine les lubrifiants et assèche les douilles. Une solution caustique ne doit pas être utilisée pour nettoyer le pistolet car elle détruirait l'alliage en aluminium. Enlever la buse et la laver dans un solvant. Au besoin, nettoyer les perforations de la buse en utilisant la paille d'un balai ou un cure-dents. Ne jamais utiliser un fil métallique ou autre objet en métal étant donné que ces derniers risquent de créer une distorsion dans le mode de vaporisation. Essuyer l'extérieur du pistolet à l'aide d'un chiffon imbibé de solvant. Ne jamais plonger le pistolet dans un savon liquide.

Pour lubrifier le pistolet : Après chaque journée d'utilisation, déposer une goutte d'huile sur la vis de la détente, la douille qui contrôle l'éventail de vaporisation et celle de l'aiguille du gicleur. De temps à autre, enlever le ressort du réglage de l'éventail de vaporisation et l'enduire d'une graisse légère ou de vaseline.






ENTRETIEN

Un réglage approprié du pistolet à peinture pour retouches Craftsman donne une vaporisation normale prenant la forme montrée dans le schéma. Si ce n'est pas le cas, voir la liste de vérification à la page suivante.



REMARQUE : Si l'eau est utilisée pour nettoyer le pistolet au lieu d'un solvant, vaporiser un diluant de peinture ou de l'essence minérale avec le pistolet après nettoyage pour enlever tout excès d'humidité et en protéger les pièces.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<p>Forme épaisse dans le haut ou dans le bas</p> 	<p>Accumulation de la matière dans la chape d'air ou la tête de pulvérisation du fluide. Orifices du cornet, du centre ou de la tête de pulvérisation du fluide partiellement obstrués.</p>	<p>Déceler l'emplacement de l'accumulation de la matière en inversant la chape et en effectuant une vaporisation d'essai. Si la forme vaporisée demeure dans la même position, le problème est créé par une accumulation de matière dans la tête de pulvérisation du fluide. Si la forme change avec le mouvement de la chape, le problème réside dans la chape d'air.</p> <p>Faire tremper la chape ou la tête dans un solvant approprié et bien essuyer. Pour nettoyer les orifices, utiliser un cure-dent de bois ou une paille provenant d'un balai. Ne jamais utiliser un fil de métal ni un instrument dur. Cela risque d'endommager les orifices et de créer une distorsion dans la forme obtenue par vaporisation.</p>
<p>Forme épaisse sur le côté droit ou gauche.</p> 		
<p>Forme épaisse au centre.</p> 	<p>Trop de matière.</p> <p>Matière trop épaisse.</p>	<p>Réduire le débit du fluide ou augmenter la pression d'air.</p> <p>Diluer la matière.</p>
<p>Forme allongée se rétrécissant au milieu.</p> 	<p>Pas suffisamment de matière.</p>	<p>Réduire la pression d'air ou augmenter le débit du fluide.</p>
<p>Vaporisation saccadée ou vacillante.</p> 	<p>Matière de quantité insuffisante.</p> <p>Pistolet et contenant à angle trop incliné</p> <p>Tube ou passage du fluide obstrué.</p> <p>La tête de pulvérisation du fluide trop relâchée (cause la plus courante).</p> <p>Tube fendillée ou relâchée dans le contenant ou le réservoir de compression.</p> <p>Douille asséchée ou usée ou écrou de la douille relâchée.</p>	<p>Remplir le contenant de matière.</p> <p>Ne pas trop incliner ni faire pivoter le tube du fluide.</p> <p>Nettoyer.</p> <p>Resserrer pour arrêter la fuite.</p> <p>Resserrer ou remplacer.</p> <p>Lubrifier ou remplacer. Resserrer.</p>
<p>Forme vaporisée incorrecte.</p>	<p>Pistolet mal ajusté.</p> <p>Chape d'air souillée.</p> <p>Tête de pulvérisation du fluide obstruée.</p> <p>Aiguille affaîsée</p>	<p>Régler le pistolet à nouveau en suivant soigneusement les instructions.</p> <p>Nettoyer la chape d'air.</p> <p>Nettoyer.</p> <p>Lubrifier.</p>
<p>Incapacité d'obtenir une forme ronde à la vaporisation.</p>	<p>Tige de réglage de vaporisation en éventail qui n'est pas bien assise.</p>	<p>Nettoyer ou remplacer.</p>
<p>Aucune vaporisation</p>	<p>Aucune pression d'air au pistolet.</p> <p>Vis de réglage de l'aiguille du gicleur qui n'est pas assez ouverte.</p>	<p>Vérifier les conduites d'air.</p> <p>Ouvrir la vis de réglage du fluide.</p>
<p>Fuite du fluide à partir de l'écrou de retenue de la douille.</p>	<p>Écrou de la douille trop relâché.</p> <p>Douille usée ou asséchée.</p>	<p>Resserrer, mais pas au point de briser l'aiguille</p> <p>Remplacer la douille ou lubrifier. Voir "Entretien".</p>

GUIDE DE DÉPANNAGE (Cont'd)

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Écoulement du fluide à la tête de vaporisation.	Douille asséchée.	Lubrifier.
	Aiguille affaissée.	Lubrifier.
	Écrou de la douille trop serré.	Régler.
	Aiguille ou tête de vaporisation usée.	Remplacer.
Écoulement en coulisses et affaissement en bavures du fluide.	Trop de matière pour l'espace de vaporisation.	Réduire la pression et régler à nouveau.
	Matière trop fluide.	Mélanger à nouveau ou vaporiser en couches minces.
	Pistolet incliné	Maintenir le pistolet à angle droit en travaillant.
Survaporisation excessive.	Trop de pression d'air à la pulvérisation.	Réduire.
	Pistolet trop éloigné de la surface.	Vérifier la distance. Voir "Quelques trucs sur la vaporisation pour obtenir de bons résultats".
	Mouvements d'application incorrects; c.-à-d., formation d'un arc, déplacement trop rapide.	Déplacer à un rythme modéré, parallèle à la surface à vaporiser. Voir "Quelques trucs sur la vaporisation pour obtenir de bons résultats".
Brouillard excessif.	Diluant à séchage rapide ou en trop grande quantité.	Mélanger à nouveau.
	Trop de pression d'air à la pulvérisation.	Réduire.
Fini mince et rugueux qui sèche avant de sortir.	Pistolet trop éloigné de la surface.	Approcher le pistolet de la surface. Voir "Quelques trucs sur la vaporisation pour obtenir de bons résultats".
	Trop de pression d'air.	Réduire la pression.
	Diluant inapproprié.	Suivre les instructions du fabricant de peinture.
Fini épais et en "pelure d'orange". Trop de matière pulvérisée en gros grains.	Pistolet trop près de la surface.	Éloigner le pistolet de la surface. Voir "Quelques trucs sur la vaporisation pour obtenir de bons résultats".
	Pression d'air trop faible.	Augmenter la pression d'air ou réduire la pression du fluide.
	Diluant inapproprié.	Suivre les instructions du fabricant de peinture.
	Matière pas bien mélangée.	Bien mélanger.
	Surface rude, huileuse et souillée.	Bien nettoyer et préparer la surface.
L'air ne coupe pas.	Poussoir de soupape à l'envers.	Régler.
Aucune aspiration.	Dérivateur d'air à l'envers.	Régler.
	Manchon de la tête de vaporisation à l'envers.	Régler.
	Contenant rattaché à la fixation d'air.	Régler.
Fuite d'air à la détente.	Soupape relâchée.	Relâcher l'écrou du logement de la soupape, bien resserrer la soupape.

NOTES SUR LE SERVICE



MODÈLE N° :

SERVICE

**POUR PLACER UNE
COMMANDE DE
PIÈCES DE
RECHANGE**

GUIDE DE L'UTILISATEUR POUR LE PISTOLET À PEINTURE POUR RETOUCHES

Le numéro du modèle de votre pistolet à peinture pour retouches de Sears se trouve sur le boîtier du pistolet.

POUR PIÈCES DE RECHANGE ET SERVICE DE RÉPARATION COMPOSEZ LE : 1-800-665-4455*

Conservez ce numéro à portée de la main au cas où vous auriez besoin du service de réparation ou de placer une commande de pièces de rechange. Pour placer une commande de pièces, assurez-vous d'avoir les nom, modèle et numéro du modèle de l'appareil et les nom et numéro de la pièce que vous voulez acheter.

*** Pour un appel local, veuillez composer l'un des numéros suivants :**

Régina	- 566-5124	Montréal	- 333-5740
Toronto	- 744-4900	Halifax	- 454-2444
Kitchener	- 894-7590	Ottawa	- 738-4440
Vancouver - 420-8211			

LORS DU PLACEMENT D'UNE COMMANDE, VEUILLEZ DONNER LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS :

- NUMÉRO DE LA PIÈCE
- DESCRIPTION DE LA PIÈCE
- NUMÉRO DU MODÈLE
- NOM DU PRODUIT

Vous pouvez placer une commande de toute pièce qui figure sur la liste à l'un ou l'autre de nos Centres de service et à la plupart de nos magasins Sears.

Si les pièces dont vous avez besoin ne sont pas en stock au centre de service ou au magasin Sears de votre localité, votre commande sera transmise électroniquement à un Centre de distribution des pièces de rechange Sears.

Vendu Par Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8